

SESSION EXTRAORDINAIRE – 20 DÉCEMBRE 2023

PROCÈS-VERBAL de la session ordinaire des membres du conseil de la Municipalité de Chelsea tenue le 20 décembre 2023 à 19 h à la salle du conseil de la MRC des Collines-de-l'Outaouais, au 216, chemin d'Old Chelsea, dans la Municipalité de Chelsea, Québec.

ÉTAIENT PRÉSENTS les conseillères Cybèle Wilson, Rita Jain et Kimberly Chan, les conseillers Enrico Valente, Dominic Labrie et Christopher Blais sous la présidence du Maire Pierre Guénard.

ÉTAIENT ÉGALEMENT PRÉSENTS Me Sheena Ngalle Miano, Directrice générale et greffière-trésorière, Mme Maude Prud'homme-Séguin, Responsable des communications, Mme Marie-Pier Drolet, Agente aux communications.

Une période de questions fut tenue, laquelle a duré environ 9 minutes.

CONVOCATION

Tous les membres du conseil ont été dûment convoqués.

QUORUM

Le Maire ayant constaté qu'il y avait quorum, déclare l'assemblée ouverte.

VOTE

À moins d'indication contraire dans le présent procès-verbal, le Maire se prévaut de son privilège prévu à l'article 161 du *Code municipal du Québec* ([LRQ, c C-27.1](#)) en s'abstenant de voter.

390-23

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Cybèle Wilson, appuyé par le conseiller Dominic Labrie et résolu que l'ordre du jour gouvernant cette session, soit et est par la présente adopté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

391-23

APPROBATION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Dominic Labrie, appuyé par le conseiller Enrico Valente et résolu d'adopter le programme triennal d'immobilisations pour les années 2024, 2025 et 2026 prévoyant les dépenses d'investissement et les revenus, financements et affectations suivants:

SESSION EXTRAORDINAIRE – 20 DÉCEMBRE 2023

391-23 (suite)

| IMMOBILISATIONS | | | |
|---------------------------|---------------|---------------|---------------|
| | 2024 | 2025 | 2026 |
| Administration générale | 5 520 000 \$ | 3 020 000 \$ | 2 060 000 \$ |
| Sécurité publique | 766 500 \$ | 241 500 \$ | 793 500 \$ |
| Transport | 3 026 100 \$ | 4 479 350 \$ | 1 551 600 \$ |
| Hygiène de milieu | 13 563 500 \$ | 35 000 \$ | 12 020 000 \$ |
| Loisirs et culture | 1 376 436 \$ | 2 407 060 \$ | 6 015 000 \$ |
| Total des investissements | 24 252 536 \$ | 10 182 910 \$ | 22 440 100 \$ |

| REVENUS, FINANCEMENTS ET AFFECTATIONS | | | |
|--|---------------|---------------|---------------|
| | 2024 | 2025 | 2026 |
| Transferts & contributions | 507 009 \$ | 440 000 \$ | 166 700 \$ |
| Autres revenus parcs et terrains de jeux | 0 \$ | 0 \$ | 0 \$ |
| Financement à long terme | 23 454 100 \$ | 9 453 160 \$ | 22 091 900 \$ |
| Affectation activités de fonctionnement | 0 \$ | 10 500 \$ | 0 \$ |
| Affectation fonds de roulement | 291 427 \$ | 279 250 \$ | 181 500 \$ |
| Affectation surplus fonctionnement affecté | 0 \$ | 0 \$ | 0 \$ |
| Total revenus, financement et affectations | 24 252 536 \$ | 10 182 910 \$ | 22 440 100 \$ |

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le Maire et la Directrice générale et greffière-trésorière ou leurs remplaçants soient et sont par la présente autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité tous documents donnant effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

392-23

**APPROBATION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR
L'EXERCICE FINANCIER 2024**

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Kimberly Chan, appuyé par la conseillère Cybèle Wilson et résolu que les prévisions budgétaires pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2024 soient adoptées comme suit :

SESSION EXTRAORDINAIRE – 20 DÉCEMBRE 2023

392-23 (suite)

| | Budget 2024 |
|--|---------------------|
| | \$ |
| ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT | |
| Revenus | |
| Taxes | 19 939 265 |
| Compensation tenant lieu de taxes | 852 985 |
| Transferts | 1 040 850 |
| Services rendus | 1 600 875 |
| Imposition de droits | 1 646 646 |
| Amendes et pénalités | 258 540 |
| Intérêts | 350 533 |
| Autres revenus | 295 658 |
| | 25 985 352 |
| Charges | |
| Administration générale | (3 774 355) |
| Sécurité publique | (4 285 801) |
| Transport | (6 300 196) |
| Hygiène du milieu | (4 787 000) |
| Santé et bien-être | (43 000) |
| Aménagement, urbanisme et développement | (1 326 514) |
| Loisirs et culture | (3 722 495) |
| Frais de financement | (1 646 153) |
| | (25 885 514) |
| Conciliation à des fins fiscales | |
| Amortissement | 2 683 858 |
| Produit de cession / Gain sur disposition | 0 |
| Remboursement ou produit de cession | 0 |
| Placement – réduction de valeur | 0 |
| Financement à long terme des activités de fonctionnement | 125 000 |
| Remboursement de la dette à long terme | (3 321 590) |
| Affectation – activités d'investissement | 0 |
| Affectation – excédent de fonctionnement non affecté | 0 |
| Affectation – excédent de fonctionnement affecté | 541 615 |
| Affectation – réserves financières et fonds réservés | (142 421) |
| Affectation – dépenses constatées à taxer ou à pourvoir | 13 700 |
| | (99 838) |
| Excédent de fonctionnement à des fins fiscales | 0 |

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le Maire et la Directrice générale et greffière-trésorière ou leurs remplaçants soient et sont par la présente autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité tous documents donnant effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

393-23

DISTRIBUTION DU RÉSUMÉ DU BUDGET 2024

IL EST PROPOSÉ par le conseiller Enrico Valente, appuyé par la conseillère Rita Jain et résolu que conformément à l'article 957 du *Code municipal* (RLRQ, c. C-27.1), un document explicatif du Budget 2024 et du Programme triennal d'immobilisations de la Municipalité soit distribué à chaque adresse civique lors de l'envoi des comptes de taxes 2024.

SESSION EXTRAORDINAIRE – 20 DÉCEMBRE 2023

393-23 (suite)

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE le Maire et la Directrice générale et greffière-trésorière ou leurs remplaçants soient et sont par la présente autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité tous les documents donnant effet à la présente résolution.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

394-23

LEVÉE DE LA SESSION

IL EST PROPOSÉ par la conseillère Cybèle Wilson, appuyé par le conseiller Christopher Blais et résolu que cette session extraordinaire soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Sheena Ngalle Miano
Directrice générale et greffière-trésorière

Pierre Guénard
Maire